

## Kulinarisches Stelldichein

Die Wiener Lebensmittelgewerbe bewiesen beim 4. Franziskus-Kirtag wieder Gastgeberqualitäten und präsentierten die neue Fleischer-App – ein Spendenrekord brachte der Suppenküche des Franziskaner Ordens eine Summe von über 5.000 Euro ein



...

6YfY]hg'ni a 'j ]YfhYb'A U`j YfUbghU`hYhY`X]Y`@UbXYg]bbi b[ 'K ]Yb  
XYf'@YVYbga ]hhY`[ Yk YfVY`[ Ya Y]bgUa 'a ]h`]\fYb'fi bX') \$\$  
A ]h[ `]YXYfVYhf]YVYb`XYb': fUbn]g\_i g! ? ]fhU[ 'ja 'K ]YbYf  
: fUbn]g\_UbYf`\_cghYf"8cfh'dfÄgYbh]YfhYb': `Y]gWXYfž'6ÄW\_Yfž  
?cbX]hcfYb'i bX`BU\fi b[ g! 'i bX'; Ybi gga ]hhY`YfnYi [ Yf'Ua ' &&"  
GYdhYa VYf'Y]bY`Yf'YgYbY`@Y]ghi b[ ggWXYi ']\fYf'6Yfi Zg[ fi ddYb"  
9]b`\_i `]bUf]gWXYg'GhY`X]WXY]b`U`gcž'XUg'j cf'U`Ya `XYb'[ i hYb  
Nk YW`X]Ybh"A ]h'XUVY]k Uf`\Yi Yf'Ui WXY]bY`ž V]Uf]bž'XYbb  
I fgi `U`GhYbnY`ž'6Yn]f\_gj c fghY`Yf]b`XYg`YfghYb`K ]YbYf  
; Ya Y]bXYVYn]f\_Ygž'ZY]YfhY`[ YbUi `Ub`X]YgYa `HU[ ']\fYb`\*, "  
; YVi fhghU[ "8]Yg`VfUWXYhY`]\f'bUhØf`]WXY`YXY`A Yb[ Y`[ i hY`K ØbgWXY  
gck ]Y`Y]b`gdcbhUbYg`GhÄbXWXYb`XYf`UbK YgYbXYb'; ÄghY`Y]b"A ]h  
XUVY]k Uf'Ui WXY`6i bXYg]bbi b[ g[ YgWXYÄžhgZØ`fYf'DfcZ"8f"

F Y]b\UfX' ? U]bnž'Y]b' ; fØbXi b[ ga ]h[ 'YX'XYg': fUbn]g\_i g!  
? ]fhU[ Yg ž'k ]Y'A Uf[ UfYhY' ; i a d fYWX h'fghj "  
@UbXYg]bbi b[ ga Y]ghYf]b'XYf': 'Y]gWXYfŁ'UbYf\_YbbYbX'Yfk Å\bhY"

æa 'Ni [ Y'XYg': fUbn]g\_i g!\_]fhU[ 'k ]fX'a ]h'\Yfn\UZhYb'? ]fhU[ g!  
GdYn]U']hÅhYb'i bX'K ]YbYf'GWa Ub\_Yf'Ui W'U'Å\']W'XYf  
GdYbXYbY]ZYf'XYf'6Ygi WXYf[ Yk YW\_h''8 ]YgYg' ð\fk i fXY'XUVY]  
Ui W'Y]b'bYi Yf'GdYbXYbfY\_cfX'Ui Z[ YghY'h'Gc'\_cbbhYb'X]Y  
K ]YbYf'@YVYbga ]hY' [ Yk YfVY'bcW'j cf'Cfh') "\* \$\$'9i fc'U`g  
GdYbXY'XYa 'K ]YbYf': fUbn]g\_UbYf\_'cghYf'ØVYf[ YVYb'' I bgž'X]Y  
k ]f'a ]h'i bgYfYb') \$\$'6Yhf]YVYb']b'XYf'6i bXYg\Ui dhghUXh'X]Y  
BU\j Yfgcf[ i b[ 'g]WXYfbž']gh'Yg'Y]b'k ]W'h[ Yg'5b`Y[ Ybž'Ui W  
VYbUW'hY'] [ hYb'A YbgWYb']b'i bgYfYf'GhUXh'@YVYbga ]hY' i bX  
JYfdZY[ i b[ 'ni \_ca a Yb'ni 'UggYb ž'a Y]bhXUni ' ? F'9fk ]b': Y`bYfž  
@UbXYg]bbi b[ ga Y]ghYf'XYf': 'Y]gWXYfž'XYf[ Ya Y]bgUa 'a ]h'gY]bYf  
; Uh]b'j cf'Cfh'k Uf''

A ]h'XYb' [ YgUa a Y'hYb'GdYbXYb'\_Ui Zh'XYf'CfXYb'GdY]gYb'i bX  
; YhfÅb\_Yž'X]Y ]b'XYf'? ØWY'ja ' ? `cghYf'ni VYfY]hYh'k YfXYb'' HÅ[ ' ]W  
\_ØbbYb'gc'fi bX'%%\$'DYfgcbYb'j YfdZY[ h'k YfXYb'' K ]f'ZfYi Yb'i bg  
XU\Yf'i a gc'a Y\fž'XUgg'VY]a ' ? ]fhU[ 'gc'j ]Y'Y'6Ygi WXYf'a ]h'i bg  
[ Ya Y]bgUa ' [ YZY]Yfh'i bX'gca ]h'Ui W' [ YgdYbXYh'\UVYb ž'Yf[ Åbnh  
: Y`bYf''5i W'ægYZ'5b[ Y'a UmYfž'@UbXYg]bbi b[ ga Y]ghYf'i bX  
æbi b[ ga Y]ghYf'XYf'? cbX]hcfYb'ZfYi h'g]W'ØVYf'X]Y'YfZc`[ fY]WYž  
\_i ]bUf]gWY'GdYbXYbU\_h]cb.' K ]f'g]bX'gY\f'ghc`nž'XUgg'k ]f'a ]h  
i bgYfYa ' : fUbn]g\_i g! ? ]fhU[ 'Ui W'\Yi Yf'k ]YXYf'X]Y'6Ygi WXYf'a ]h  
i bgYfYb'GdYn]U']hÅhYb'i bX'XYb': fUbn]g\_i g! DfcXi \_hYb'\_i ]bUf]gW  
VY[ Y]ghYfb'i bX'Y]b'ghUf\_Yg'NY]WYb'XYf'BÅWghYb']YVY'gYhnYb  
\_cbbhYb ž'gc'5b[ Y'a UmYf''

5i W' ]b'X]YgYa ' ð\fk i fXY'XYf': fUbn]g\_i g! ? ]fhU[ 'a ]h'XYf  
8 Ub\_Yg[ c'hYgX]Ybgh'XYf': 'Y]gWXYf']b'XYf': fUbn]g\_UbYf\_]fWY  
YfÖZbYh''8 ]YgY'hfUX]h]cbY`Y'A YggY'X]YbhXUni ž'XUfUb'ni 'Yf]bbYfb  
i bX'\cW'ni '\U'hYbž'XUgg'k Å\YbX'XYf'DYghnY]h']b'K ]Yb'\_Y]b  
Y]bn[ Yf': 'Y]gWXYf'Ub'X]YgYf'gW'k YfYb' ? fUb\_\Y]h'j YfghUfV"  
A i g]\_U]gWYg'<][ \'] [ \h'k Uf'\]YfVY]'XYf'5i Zhf]hh'j cb'GhUfVUf]hcb

GhYj Yb`GWYgWUfY[ [ žXYf`j ca`A ÅbbYf[ YgUb[ gj YfY]b`XYf  
K ]YbYf: `Y]gWYf`VY]`XYf`Y]] [ Yb`A YggY`VY[ `Y]hYh`k i fXY""a  
5bgW`i gg`Ub`XYb`8Ub\_Yg[ chhYgX]Ybgh`j YfgUa`a Y`hY`g]W`X]Y  
: Ygh[ Ya`Y]bXY`ja`bYb`cZ`XYg`?`cghYfg`8]Y`6Ygi`WYf  
Yfk UfhYhYb`Y]b`d]\_UbhYg; i`UgW`žZY]bY`K ØfghY`žZf]gWYg`6fch  
i bX; YVÅW`gck ]Y`j YfgW]YXYbY`gØ»Y`? ]fhU[ g!`?`Ugg]\_Yf"

: `Y]gWYf!5dd

5VYf`Ui W`j]b`U`h]W`U`hY`XYf`? ]fhU[ `Y]b][ Yg`ni`V]YhYb`8Yb`b`X]Y  
K ]YbYf: `Y]gWYf`U`hYb`X]Y`A Ò[ `]W`\_Y]hž`g]W`ØVYf`Y]bY`bYi`Y  
<UbXmUdd`]\_Uh]cb`ni`]bZcfa`jYfYbž`X]Y`UV`gcZcfhU`Yb`Ga`Ufhd`cbY!  
6Yg]hYfb`ni`a`; fUh]gXck`b`cUX`ni`f`jYfZØ[ i b[ `ghY`h`8]Y`K ]YbYf  
?cbgi`a`YbhYb`U`VYb`gc`X]Y`A Ò[ `]W`\_Y]hž`bUW  
: `Y]gWYfY]VYhf]YVYb`]b`XYf`BÅ`Y`ni`gi`WYb`i bX`Ui W`XYfYb  
5b[ YVch`ni`Xi`fWZcfghYb`I`a`[ Y`\_Y`fh`U`VYb`X]Y`A Yh[ Yf`X]Y  
; Y`Y[ Yb`Y]hž`ØVYf`X]YgYg`Hcc`ž`XUg]a`YfghYb`J`f`\_cghYb`cg`ni`f  
jYfZØ[ i b[ `ghY`hž`Ui`Zg]W`Ui`Za`Yf\_gUa`ni`a`UWYb`6]`XYfž`@c[ cg  
i bX`9fk`Y]hYfi`b[ Yb`ja`Gcfh]a`Ybh`g]bX`Y]bZUW`i bX  
gY`VghYf`\_ÅfYbX`cW`UXVUf`8UfØVYf`]bUi`g`\_ØbbYb`a`j]h`Z  
X]YgYg`Dfc[ fUa`a`g`Ui W`BYk`g`YhYf`]b`\_i`g]j`Y`HYI`hj`cfgW`Å[ Yb  
`j`YfgW]W`h`i bX`XYfYb`b`U`hY`a`j]hY`g`A`Ui`g`\_]W`Ui W`Ui`Z`C`b`]bY!  
D`Uhžcfa`Yb`k`jY: UWVcc`\_`j`YfØZYbh]W`h`k`YfXYb`5i`W  
DYfgcbU`gi`WY`jgh`ØVYf`X]YgYg`5dd`a`Ò[ `]W`"

9VYbZU`g`k`jYXYf`a`j]h`XUVY]`k`UfYb`X]Y`VY`jYVhYb: fUbn]g\_i`g!  
DfcXi`\_hY.`XYf`gØ»Y: fUbn]g\_i`g!Gd]hž`XUg`\_fcggY: fUbn]g\_i`g!6fch  
i bX`X]Y`gW`a`UW`UZhY: fUbn]g\_i`g!K`i`fgh`8Ug`gd`Åhgca`a`Yf`WY  
K`YhYf`i bX`X]Y`@j`Y!A`i`g]\_`hUhYb`f`Vf][ Yg`i bX`i`XYb`ni`a  
jYfk`Y]Yb`i bX; Yb]Y»Yb`Y]b`fDA`#`K`Ł

6Ygi`WYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`ZY]gW`i`bXW`U`h